

Tento dokument je třeba brát jako dokumentační nástroj a instituce nenesou jakoukoli odpovědnost za jeho obsah

► **B**

NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 214/2004
ze dne 6. února 2004,
kterým se stanoví obchodní normy pro třešně a višně
(Úř. věst. L 36, 7.2.2004, s. 6)

Ve znění:

► **M1**

Nařízení Komise (ES) č. 907/2004 ze dne 29. dubna 2004

Úřední věstník

Č.	Strana	Datum
L 163	50	30.4.2004



NAŘÍZENÍ KOMISE (ES) č. 214/2004

ze dne 6. února 2004,

kterým se stanoví obchodní normy pro třešně a višně

KOMISE EVROPSKÝCH SPOLEČENSTVÍ,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství,

s ohledem na nařízení Rady (ES) č. 2200/96 ze dne 28. října 1996 o společné organizaci trhu s ovocem a zeleninou⁽¹⁾, a zejména na čl. 2 odst. 2 uvedeného nařízení,

vzhledem k těmto důvodům:

- (1) Třešně a višně patří mezi produkty uvedené na seznamu v příloze I nařízení (ES) č. 2200/96, pro které je nutno stanovit normy. V zájmu jasnosti by nařízení Komise (EHS) č. 899/87 ze dne 30. března 1987, kterým se stanoví normy jakosti pro třešně a višně a pro jahody⁽²⁾, které bylo několikrát pozměněno, mělo být zrušeno a nahrazeno novým nařízením. Za tímto účelem a v zájmu zachování průhlednosti světového trhu by měla být vzata v úvahu norma UN/ECE FFV-13 týkající se uvádění na trh a kontroly jakosti třešní a višní, doporučená pracovní skupinou pro normalizaci produktů podléhajících rychlé zkáze a zlepšování jejich jakosti Evropské hospodářské komise OSN (EHK OSN).
- (2) Cílem uplatňování těchto nových norem je vyloučit z trhu produkty neuspokojivé jakosti, zaměřit produkci na uspokojování požadavků spotřebitelů a usnadnit obchodní vztahy na základě korektní hospodářské soutěže a přispět tak ke zlepšení výnosnosti produkce.
- (3) Normy platí pro všechna stadia obchodu. Přeprava na dlouhé vzdálenosti, skladování po určitou dobu a různá manipulace s produkty mohou způsobit poškození vyplývající z biologického vývoje produktů nebo jejich větší či menší náchylnosti ke zkáze. Tato zhoršení jakosti by mělo být vzato v úvahu při uplatňování norem ve stadiích obchodu následujících po odeslání.
- (4) Protože produkty třídy jakosti „výběr“ musejí být obzvláště pečlivě tříděny a baleny, musí být v jejich případě vzata v úvahu pouze ztráta čerstvosti a mírné vadnutí.
- (5) Opatření tohoto nařízení jsou v souladu se stanoviskem Řídícího výboru pro čerstvé ovoce a zeleninu,

PŘIJALA TOTO NAŘÍZENÍ:

Článek 1

Obchodní norma pro třešně a višně kódu KN 0809 20 je stanovena v příloze.

Normy platí pro všechna stadia obchodu za podmínek stanovených v nařízení (ES) č. 2200/96.

Ve stadiích obchodu následujících po odeslání však produkty mohou, oproti požadavkům normy, vykazovat lehkou ztrátu čerstvosti a mírné vadnutí; produkty zařazené do jiných tříd než „výběr“ mohou s ohledem na jejich biologický vývoj a větší či menší náchylnost ke zkáze kromě toho vykazovat mírné snížení jakosti.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 297, 21.11.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 47/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 64).

⁽²⁾ Úř. věst. L 200, 21.7.1987, s. 18. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (ES) č. 46/2003 (Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 61).

▼B

Článek 2

Nařízení (EHS) č. 899/87 se zrušuje.

Článek 3

Toto nařízení vstupuje v platnost dvacátým dnem po vyhlášení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

Toto nařízení je závazné v celém rozsahu a přímo použitelné ve všech členských státech.



PŘÍLOHA

NORMA PRO TŘEŠNĚ A VIŠNĚ

I. DEFINICE PRODUKTU

Tato norma se vztahuje na třešně a višně odrůd (kultivarů) odvozených od *Prunus avium L.*, *Prunus cerasus L.* nebo jejich hybridů, aby třešně a višně byly spotřebiteli dodány v čerstvém stavu, nevztahuje se na třešně a višně určené k průmyslovému zpracování.

II. USTANOVENÍ O JAKOSTI

Účelem této normy je stanovení požadavků na jakost, které musí třešně a višně vykazovat po obalové úpravě a zabalení.

A. Minimální požadavky

Ve všech případech, s výhradou zvláštních ustanovení pro každou třídu jakosti a dovolených odchylek, musejí být třešně a višně

- neporušené,
- čerstvého vzhledu,
- zdravé; vyloučeny jsou produkty napadené hnilobou, nebo s takovými vadami, které je činí nevhodnými ke spotřebě,
- pevné (podle odrůdy),
- čisté, prakticky bez viditelných cizích látek,
- prakticky bez škůdců,
- prakticky bez poškození způsobené škůdci,
- bez nadměrné povrchové vlhkosti,
- bez cizího pachu a/nebo chuti,
- se stopkou⁽¹⁾.

Třešně a višně musejí být sklizeny opatrně.

Třešně a višně musí být dostatečně vyvinuté a dostatečně zralé. Musí být v takovém stadiu vývoje a v takovém stavu, aby

- snesly přepravu a manipulaci a
- dostaly se do místa určení v uspokojivé jakosti.

B. Třídy jakosti

Třešně a višně jsou zařazeny do tří, dále uvedených tříd jakosti:

i) „*Výběr*“

Třešně a višně této třídy musejí být nejvyšší jakosti. Musejí být dobře vyvinuté a vykazovat všechny znaky a vybarvení typické pro odrůdu.

Nedovolují se žádné vady, s výjimkou velmi lehkých povrchových poškození slupky, pokud nezhoršují celkový vzhled produktu, jeho jakost, uchovatelnost jakosti a jeho obchodní úpravu v obalu.

ii) *třída I*

Třešně a višně zařazené do této třídy musejí být dobré jakosti. Musejí vykazovat všechny znaky odrůdy.

⁽¹⁾ Plody bez stopky jsou povoleny, pokud není poškozena slupka a nedochází k výraznému vytékání šťávy v případě višni a třešni druhu „Picota“ nebo odpovídajících označení, u nichž se stopka při sklizni samovolně uvolňuje.

▼ B

Dovolují se však tyto mírné vady, pokud nezhoršují celkový vzhled produktu, jakost a uchovatelnost jakosti a jeho obchodní úpravu v obalu:

- lehká vada tvaru,
- lehká vada vybarvení.

Nedovolují se popáleniny, praskliny, otlaky nebo poškození způsobené kroupami.

iii) *třída II*

Do této třídy se zařazují třešně a višně, které nemohou být zařazeny do vyšších tříd jakosti, ale které odpovídají minimálním požadavkům uvedeným výše.

Pokud si třešně a višně udrží své zásadní znaky pokud jde o jakost, uchovatelnost jakosti a obchodní úpravu, mohou být dovoleny tyto vady:

- vady tvaru a vybarvení, pokud si plody zachovávají odrůdové znaky,
- malá zacelená poškození slupky, pokud nezhoršují podstatně vzhled ani uchovatelnost plodů.

III. USTANOVENÍ O VELIKOSTI

Třešně a višně se třídí podle příčného průměru měřeného v nejširším místě plodu. Třešně a višně musejí dosahovat průměru nejméně:

- „Výběr“: 20 mm,
- třída I a II: 17 mm,

IV. USTANOVENÍ O DOVOLENÝCH ODCHYLKÁCH

Pro produkty neodpovídající požadavkům uvedené třídy jakosti jsou v každém obalu dovoleny odchylky jakosti a velikosti.

A. Dovolené odchylky jakostii) *„Výběr“*

5 % počtu nebo hmotnosti třešní nebo višní neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro třídu I nebo, výjimečně, dovoleným odchylkám od třídy I, s výjimkou plodů přezrálých. V rámci této odchylky se dovolují celkem nejvýše 2 % plodů popraskaných nebo červivých.

ii) *třída I*

10 % počtu nebo hmotnosti třešní nebo višní neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ale odpovídajících požadavkům stanoveným pro třídu II nebo, výjimečně, dovoleným odchylkám od třídy II. V rámci této odchylky se dovolují celkem nejvýše 4 % plodů popraskaných nebo červivých.

Kromě toho se dovoluje 10 % třešní nebo višní bez stopky, pokud není poškozena slupka a pokud nedochází k výraznému vytékání šťávy.

iii) *třída II*

10 % počtu nebo hmotnosti třešní nebo višní neodpovídajících požadavkům této třídy jakosti, ani minimálním požadavkům, s výjimkou produktů napadených hnilobou nebo s jiným poškozením, které je činí nevhodnými ke spotřebě. V rámci této odchylky se dovolují celkem nejvýše 4 % plodů přezrálých nebo popraskaných nebo červivých. Přezrálých plodů se dovolují nejvýše 2 %.

Kromě toho se dovoluje 20 % třešní nebo višní bez stopky, pokud není poškozena slupka a pokud nedochází k výraznému vytékání šťávy.

▼B**B. Dovolené odchylky velikosti**

U všech tříd jakosti: 10 % počtu nebo hmotnosti třešní nebo višní neodpovídajících stanoveným minimálním velikostem, pokud však průměr není menší než:

- 17 mm u jakosti „Výběr“,
- 15 mm u třídy I a II.

V. OPATŘENÍ O OBCHODNÍ ÚPRAVĚ

A. Stejnorodost

Obsah každého obalu musí být stejnorodý a obal musí obsahovat jen třešně nebo višně téhož původu, téže odrůdy a třídy jakosti. Plody musí být jednotnou velikost.

Kromě toho musejí být třešně nebo višně třídy jakosti „Výběr“ rovnoměrného vybarvení a zralosti.

Viditelná část obsahu obalu musí odpovídat celému obsahu obalu.

Bez ohledu na předcházející ustanovení tohoto bodu mohou být produkty podle tohoto nařízení smíšené, v maloobchodním balení po třech nebo méně kilogramech čisté hmotnosti, s různými druhy čerstvého ovoce a zeleniny za podmínek stanovených nařízením Komise (ES) č. 48/2003 (1).

B. Balení

Třešně nebo višně musí být baleny způsobem zajišťujícím náležitou ochranu produktu.

Materiály použité uvnitř obalů musí být nové, čisté a musejí bránit vnějšímu i vnitřnímu poškození produktů. Použití materiálů, a především papíru nebo nálepek s obchodními údaji, se dovoluje, pokud je tisk nebo označení na štítku provedeno zdravotně nezávadnou barvou nebo lepidlem.

V obalech se nesmějí vyskytovat cizí látky.

▼M1

Nálepky umístěvané jednotlivě na produkt musí být takové, aby po odstranění nezanechávaly viditelné stopy po lepidle, ani nezpůsobovaly vady slupky.

▼B

VI. USTANOVENÍ O OZNAČOVÁNÍ

Každý obal musí být označen na jedné stejné straně těmito údaji, které musejí být uvedeny čitelně, nesmazatelně a tak, aby byly viditelné zvenku:

A. Identifikace

Balírna nebo odesílatel: jméno a adresa nebo úředně vydaný nebo uznávaný identifikační kód organizace. V případě, kdy se použije identifikační kód organizace, musejí však být v jeho bezprostřední blízkosti připojena slova „balírna a/nebo odesílatel“ (nebo odpovídající zkratka).

B. Druh produktu

- „Třešně“, jestliže obsah není zvenku viditelný,
- „Višně“, pokud je to třeba,
- „Picota“ nebo odpovídající označení, pokud je to třeba,
- název odrůdy (nepovinné).

(1) Úř. věst. L 7, 11.1.2003, s. 65.

▼B

C. Původ produktu

Země původu, a případně pěstitelská oblast nebo národní, krajové či místní označení.

D. Obchodní údaje

Třída jakosti.

E. Úřední kontrolní značka (není povinná)